

## ڈاکٹر جاوید اقبال جاوید

اسٹنٹ پروفیسر، شعبہ اردو، لاہور لیڈز یونیورسٹی، لاہور

## ڈاکٹر الماس خانم

اسٹنٹ پروفیسر، شعبہ اردو، جی سی یونیورسٹی، لاہور

## ڈاکٹر عظیمی بشیر

اسٹنٹ پروفیسر، شعبہ اردو، لاہور لیڈز یونیورسٹی، لاہور

# نوآبادیاتی اور شعرياتی تناظر میں انیسویں صدی کے نظری مباحث

### **Abstract:**

Nineteenth-century theoretical discourse in a colonial and poetic context .When nineteenth-century ideological debates are discussed in a colonial and poetic context, the names Azad, Hali, and Shibli come to the fore. The search for references to poetry in Urdu literature and the study of its applied forms rely heavily on contemporary literary criticism. The poetic landscape of the 19th century does not reflect the oppression of the colonial system, but it is nonetheless a favor of the West and a response to the impulses of colonial thought. There is also room for preference. There is also room for experimentation on ghazal structure and identification. The mind is also interested in resources. The main theme of ghazals is love, and the sweetness of the love element of ghazals is called tagzal. Ghazal, an Urdu language, also has expressions for sex, but sex here is a human emotion, not an animal one. But above all, it has become a center of pleasure and soul aesthetics. Ghazal's sexual passion, the quest for beauty, the concept of caste perfection, the breadth, universality, and balance of his intellectual area was created.

### **Keywords:**

Theory, Discourse, Colonial, Context, Ideology, Poetry, Poetic, Azad, Hali

نوا آبادیاتی عہد کے تناظر میں شعريات کے اجزاء نے پریشان کو ایک مربوط شکل دینے سے قبل یہ جانا ضروری ہے کہ شعريات بذات خود کیا ہے اور کسی فن پارے کا مطالعہ شعريات کے تناظر میں کیوں ضروری ہے۔ ادب کے تناظر میں جس طرح لسانیات زبان کا علم ہے بالکل اسی طرح شعريات ادب کا علم ہے۔ لسانیات میں زبان کی بنیادی ساخت اور اس کے رموز سے متعلق بحث ہوتی ہے اور شعريات میں ادب کی بنیادی ساخت، خارجی حوالہ جات اور دیگر رموز سے متعلق بحث کی جاتی ہے۔ شعريات کے مباحث بنیادی طور پر لفظ و معنی کا کلام یہ ہیں اس کی جڑیں سنکرت، عربی اور قدیم یونانی سے جاتی ہیں۔ شعريات ادب میں بندھے ٹکے لسانی ساخت کو درکردیتی ہے اور ساخت میں تنوع اور ندرت پیدا کرتی ہے۔ شعريات ایک وسیع موضوع ہے، جس میں غزل کے صنفی تصویر، اس کی تشكیل کے اسباب و محکات، اجزاء ترکیبی اور ترمیم و اضافے کا تجزیاتی مطالعہ بصارت و بصیرت سے ہم کلام ہو کر ادبی صنف کے وجود یا تی و علمیاتی عناصروں نے منطقوں سے مربوط کرنا ہے۔ ادب میں کسی بھی صنفی ادب کا تشخص اس کے اجزاء ترکیبی کے داخلی و خارجی عوامل کی سیکھائی میں پوشیدہ ہوتا ہے۔ اسی طرح غزل کا شاخت نامہ اس کی بیانات اور ساخت ہے۔ ادب میں کسی بھی مخصوص ساخت کی تشكیل کا عمل تہذیب، تاریخی، ادبی و لسانی تسلسل کے امتزاجی اور اخراجی روایوں کا عکاس ہے۔

ہر صنف شاعری مختلف اصناف شاعری کے انعامات رکھتی ہے۔ صنف کے تصور کا ادراک ادبی صنف کا ایک اہم موضوع رہا ہے۔ یہاں تک کہ ارسطو کے زمانے سے صنف شاعری کے موضوع پر افہام و تفہیم کا سلسلہ جاری ہے۔ جب کہ اردو میں اس موضوع پر کم توجہ دی گئی۔ تاریخ کی ورق گردانی سے واضح ہوتا ہے کہ مغرب میں شعريات کا آغاز ارسطو کی ”بوطیقا“ سے ہوا۔ ارسطو نے ”بوطیقا“ میں طریقہ، المیہ اور رزمیہ جیسے جن موضوعات پر گفتگو کی وہ آج بھی انتہائی اہم ہیں۔ مغربی شعريات کی نمود یونان اور روم میں ہوئی اور مسلسل ارتقائی مراحل طے کری رہی۔ مغرب میں شعريات کا یہ سفر صدیوں کے تجربات پر محیط ہے، اسی لیے ہم کہہ سکتے ہیں کہ مغربی شعريات کا ڈھانچہ مضبوط بنیادوں پر استوار ہیجکہ کہ اس کے مقابل اردو میں شعريات کے نظریات بہت بعد میں پروان چڑھے۔

نظری مباحث کی روایت میں شعريات کا ادراک مثنوی ”کدم راؤ پدم راؤ“ کے اشعار میں واضح طور پر ہوتا ہے۔ اس کے پس منظر پر طائرانہ نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ اردو شعريات کے تانے بانے امیر خرسو سے جاتے ہیں۔ نظری تقید نے شعريات کی مشرقی روایتوں اور خاص طور پر سنکرت، عربی اور فارسی سے چراغ روشن کیے۔ اردو شعريات سے خرسو کی فکریات کو کسی طور اگل نہیں کیا جاسکتا۔ اس لحاظ سے دیباچہ ”غرة الکمال“ کو اردو شعريات کا اولین ماذقہ اردا جاسکتا ہے۔ خرسو نے ادبی تہذیب کے ساتھ ساتھ شاعری کے اہم نکات پر سیر حاصل بحث کی۔ خرسو نے ”غرة الکمال“ کے دیباچہ میں صنعت سے پیدا ہونے والی معنوی خوبی، خامی اور صنعت اشتھاق کی لفظی تشكیل و ترکیب اور شعر میں ان کے استعمال کو بھی واضح کیا ہے۔ خرسو نے فکر فن اور شعرو حکمت کے متعلق موشگافیوں پر نگاہ ڈالی۔

اردو ادب میں شعريات کے مراجع کی تلاش اور اطلاقی صورتوں کا مطالعہ جدید ادبی تقید کا مرہون منت ہے۔ انسیوں صدی میں شعريات کو شعبہ علم کی حیثیت حاصل نہ ہو گئی، جس کی بنیادی وجہ یہ ہے کہ ہر دور کی اپنی تقیدی بصیرت ہوتی ہے، اس لیے کسی بھی عہد کو اس کے بعد کم تر کہہ دینا کسی طور مناسب نہیں۔ خاص طور پر اردو نہ کروں کی تقید

پر نوآبادیاتی عہد میں توجہ دی گئی۔ اس حوالے سے یہ بات قابل غور ہے کہ گارسیں دہائی وہ پہلا منتشر ق تھا جس نے تذکروں پر ادبی اور تقدیمی لحاظ سے نگاہ ڈالی۔

ہندوستان میں نوآبادیاتی عہد کا آغاز ۱۸۵۷ء سے ہوا جہنودستان میں تہذیبی و تکمیلی اعتبار سے انتہائی اہم مؤٹر کی حیثیت رکھتا ہے۔ ہندوستان کے اس نوآبادیاتی عہد میں مغربی استعماریت اور سامراجیت نے پورے ہندوستان کو نہ صرف غلامی کی زنجیر میں بری طرح جگڑ لیا بلکہ پورے ہندوستان کو زوال کا نشانہ بنادیا۔ نوآبادیاتی عہد میں استعماری طاقتیوں نے برصغیر کی سیاسی و سماجی اور اخلاقی و علمی حقیقوں کو اپنے حسب منشا صورت گری کی کوشش کی۔ نوآبادکاروں نے برصغیر کے اہل فکر و دانش اور ادیبوں کی تخلیقی تشكیل کے لیے بھی مواد فراہم کیا۔ علمدار حسین بخاری اس حوالے سے لکھتے ہیں:

”برصغیر میں اہل داش اور اہل قلم نے بزم خویش آزادان طور پر مغربی داش اور ادبی تحریکوں سے اثر پذیری اختیار کی یکین وہ عام طور پر بنا یادی حقیقت کو نظر انداز کر گئے آزاد اور غلام معاشروں میں سماجی نماؤں اور ارتقا کے انداز اور تقاضے مختلف اور بعض اوقات متفاہ بھی ہوا کرتے ہیں۔ ہندوستان میں سماجی اقتدار کے استحکام کے ساتھ ساتھ مفتاح علاقوں کے لوگوں میں ایک ایسی غلامانہ ذہنیت نے فروغ پیدا کر جس کے باعث خود ہندوستانیوں کو یک سہ مشرق میں موجود سارے سکے نظر آنے لگے۔“ (۱)

نوآبادیاتی دور میں شاہی عتاب سے بچنے کے لیے شعراء غزلیہ کرداروں کو معینیاتی اور قلب و ماہیت کے لحاظ سے تبدیل کر دیا۔ اس دور میں حسن و عشق کی غیر روایتی وارداتیں اور عاشق و معشوق کی غیر معمولی باتیں سننے کو ملتی ہیں۔ یوں نوآبادیاتی عہد کا عشق بھی شاعری کے روایتی عشق سے بالکل مختلف نظر آتا ہے۔ محمد روز اس حوالے سے لکھتے ہیں:

”نوآبادیاتی تناظر میں یہ اصطلاحات جنوں اپنے معنوی انسلاکات میں کچھ یوں بیان کی جاتی ہیں: عاشق (انقلابی) معشوق (ڈلن، مقامی حکمران، نوآبادکار)، رقبہ (نوآبادکار)، صل (حصول آزادی)، بھر (حالات استھان)، حسن (سماجی انصاف) گل (نصب اعین، سیاسی آ درش)، عنديليب (انقلابی ادبا)، گل چین، صیاد (آزادی مخالف قوتیں) وغیرہ۔“ (۲)

نوآبادیاتی عہد میں محمد حسین آزاد، الطاف حسین حاصلی اور شبیل نعمانی کو اردو شعریات کی احتسابی کا رکزاری سے تعبیر کیا جاسکتا ہے۔ اس سے پہلے مطالعہ کا نات، شخص الفاظ تخلیک کی شرط نہیں تھی، اور نہ ہی اصناف ادب کے استعمالے اور وجودیاتی پہلوؤں کے وسیع تر تصور پر غور و فکر کیا گیا تھا۔ اُنسیوں صدی میں شعریات کے جو خدو خال متعین ہوئے انھیں نوآبادیات کے ساتھ مسلک کیا جاتا ہے۔ اس عہد کے شعراء میں سے محمد حسین آزاد کے تصورات و خیالات سے نوآبادیاتی عہد کی عکاسی ملتی ہے۔ ابو القاسم قاسمی اس ضمن میں لکھتے ہیں:

”نوآبادیاتی فکر کی ترویج و اشاعت میں محمد حسین آزاد کے استغراق کا یہ عالم ہے کہ جدید نظم کی پوری تحریک میں ان کی نگاہ سے نظم نگاری کی وہ اردو روایت یک سراہ، چل ہو جاتی ہے جس کی مثال کے طور پر قلی قطب شاہ سے لے کر نظیراً کبراً بادی تک کی کاوشوں کو پیش کیا جاسکتا ہے۔ آزاد نے اپنی تحریک میں ویسے تو مثنوی کی بہیت کو موزوں اور مناسب سمجھا اور استعمال کیا یکین اردو نظم

کی روایت میں شامل مثنوی اور شہر آشوب اور خود حشم کی مختلف اور منتنوع بیانوں میں پیش کیے جانے والے نمونوں سے اغراض برداشت،<sup>(۳)</sup>

مولانا محمد حسین آزاد اپنی نظموں کو حسن و عشق سے آزاد گردانتے تھے۔ ان کے مطابق شاعری میں حسن و عشق کے بجائے فطری شاعری پر زور دیا جانا چاہیے۔ اسی تناظر میں الاف حسین حالی نے ادب کو قوم کی اصلاح، مفاد عامہ اور اخلاقیت اور مقصدیت کا آل کار قرار دیا۔ مولانا محمد حسین آزاد انگریزی ادب سے مروعہ تھے اور وہ ڈاکٹر لائسٹر اور ہالائیڈ سے بہت متاثر تھے۔ آزاد نے بین العلومی مطالعے، بین اللسانی اور مشرق و مغرب کے امترانج پر زیادہ زور دیا۔ الاف حسین حالی نے سادگی، اصلیت اور جوش کا پچھے شعر کی پیچان قرار دیا۔ آخر انصاری اس ضمن میں لکھتے ہیں:

”حالی کی ناقدانہ اہمیت کا راز دراصل اس امر میں ہے کہ وہ ایک ترقی پسند نقاد تھے۔ ان کا ادبی اور تلقیدی شعور ترقی پسندانہ افکار و تصویرات پر مبنی تھا۔ تفصیل اس اجمال کی یہ ہے کہ حالی کا سماجی اور اجتماعی احساس بیدار تھا۔ وہ اپنے زمانے کی تاریخی قوتوں اور بنیادی حقیقوں سے بخوبی واقف تھے۔ وہ یہ بھی جانتے تھے کہ زندگی ایک تاریخی دور سے نکل کر دوسرا تاریخی دور میں داخل ہو چکی ہے۔“<sup>(۴)</sup>

اُردو میں تلقید کا آغاز باقاعدہ طور پر الاف حسین حالی سے ہوتا ہے۔ حالی سے قبل اُردو میں ادبی تلقید، اصول و نظریات کی شیرازہ بندی سے بالکل محروم نظر آتی ہے۔ شاعری کے حوالے سے آزاد کے نظریات منتشر نظر آتے ہیں لیکن حالی کے ہاں یہ نظریات مربوط ہیں۔ حالی اصول نقد اور شعرو شاعری کی ماہیت پر پوری توجہ دیتے ہیں۔ حالی کا خاصہ یہ کہ وہ اپنے مقصد سے ہم آہنگ کرنے کے لیے غیر متعلق افکار و خیالات کا رُخ اپنے مدعا کی طرف موڑ لیتے ہیں۔ وہ شعر کو ایک مطلق چیز قرار دیتے ہیں اور ان کے نزدیک شعر اخلاقی وغیر اخلاقی اور عشقِ حقیقی و مجازی سے بھی ہم آہنگ ہونے کے ساتھ ساتھ جسمانی تعلق کی داستان بھی بیان کر سکتا ہے۔ ابو القاسم قاسی اس ضمن میں لکھتے ہیں:

”الاف حسین حالی نے ”مقدمہ شعرو شاعری“ میں اصولی اور اطلاقی دونوں اعتبارات سے ادبی نظریہ سازی، روایت کے جس شعور اور جس دقت نظر کے ساتھ کی ہے وہ ہماری نگاہوں سے مخفی نہیں لیکن حالی بھی جس طرح پیر دی مغربی کو اُردو شاعری اور نئی معیار بندی کا پیامہ بناتا کہ پیش کرتے ہیں وہ بھی غیر شعوری طور پر اپریل ایجاد کی تیکیل میں تعاون کے علاوہ اور کچھ بھی نہیں۔ ادبی استناد بندی کے جو معیار آب حیات، اور مقدمہ شعرو شاعری کے ذریعے قائم ہوئے ان کی ہمہ گیری نے آج تک ہماری تلقید کے ارتقا کو اپنی گرفت میں رکھا ہے۔ آزاد کی تاریخ نگاری میں ان کی زبان اور اسلوب بیان کا جو موثر اور توانا رول تھا، کم و بیش وہی رول حالی کی مطقبیت اور استدلال نے ”مقدمہ شعرو شاعری“ کے ذریعے ادا کیا۔“<sup>(۵)</sup>

الاف حسین حالی اُردو کے اُن اولین ناقدین میں سے ہیں جنہوں نے بنجیدگی سے شعر کی ماہیت پر بحث کی۔ انہوں نے شاعری میں خیال اور مادہ کے تعلق کو ظاہر کیا۔ اس دور میں شعریات کے حوالے سے نئے رجحانات اور نظریات کا آغاز ہوا۔ اس جدید عہد میں زبان و بیان کی بحث میں لفظ و معنی کے متعلقہ کام طالع ناقدین کا محبوب ترین مشغلہ بن گیا۔ اس مطالعے میں استعارے کے متعلق بحث انتہائی اہمیت کی حامل تھی۔ اس تناظر میں انسیوں صدری کا شعریاتی مظہر نامہ نواز آبادیاں

نظام کے جبرا آئینہ دار نہیں تو کم از کم نوا بادیاتی افکار کے محکمات کا عمل ضرور ہے۔ محمد حسین آزاد، حالی اور شبی کسی نہ کسی طور انگریزی ادب سے متاثر ہو چکے تھے۔ جدید شعرياتی اور نوا بادیاتی منظر نامے کے ناظر میں دیکھا جائے تو واضح ہوتا ہے کہ اردو شاعری میں آزاد، حالی اور شبی اہم ترین شعرياتی حوالوں کی حیثیت رکھتے ہیں۔ شعريات مکمل ادبی کارگزاری کا نام ہے، جس میں استعاراتی، تمثیلی، علماتی اور سلطنتی عناصر کا اظہار کیا جاتا ہے۔ خلیل الرحمن عظیمی اس ضمن میں لکھتے ہیں:

”جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ بہت کے پچھے ابھی موضوع کو بتاہ نہیں کرنا چاہیے۔ انھیں معلوم ہونا چاہیے کہ اگر موضوع صالح بھی ہو اور زندگی کی صحت مندرجہ روں کی عکاسی بھی کرتا ہو۔ اگر اسے پیش کرتے وقت ایک خاص پیکر اور خاص انداز میں ڈھانے کا اہتمام نہیں کیا گیا ہے جو زیادہ سے زیادہ متاثر کن ہو تو پھر وہ ایک بھونڈی سچی بات ہو گی لیکن ادب نہ ہو گا۔“ (۲)

مولانا محمد حسین آزاد نے غزل کی روایتی شاعری کو اردو شاعری کے نمونے کے طور پر پیش کرنے کی شعوری کوشش کی۔ انہوں نے انگریزی شاعری کی تقلید کی اور مغربی شعروادب کا کھلنگوں میں اعتراف بھی کیا۔ آزاد شاعری کے باطنی ہونے کی نسبت اس کی اثر اندازی پر زور دیتے ہیں۔ وہ بنیادی طور پر شاعر کے قوت تخلیہ کی دسترس کو ظاہر کرنے کے خواہش مند دکھائی دیتے ہیں۔ وہ شاعری کو نہ صرف مابعد الطبعیاتی چیز سمجھتے ہیں بلکہ شاعری کا تعلق اخلاقیات سے مسلک کر دیتے ہیں۔ وہ حالی کے حامی ضرور ہیں لیکن حالی اور شبی کی طرح اخلاقیات اور شاعری پر تفصیلاً بحث نہیں کرتے۔ ان کے نزدیک شاعری میں صالح اقدار اور اخلاقی لحاظ سے پسندیدہ خیالات کا اظہار ہونا چاہیے۔ آل احمد سرواس ضمن میں لکھتے ہیں:

”شاعری کا عمل کلام کے ذریعے جذبے یا تخلیل کو یا ان کی آمیرش کے ساتھ فکر کو تحرک کرنا ہے۔ یہ عمل نشری کلام کے ذریعے بھی ہو سکتا ہے، چنانچہ بہت سانشڑی کلام ایسا ہے جن میں شعريت محسوس ہوتی ہے۔ ظاہر ہے کہ ایسا نشری کلام تمام و مکال شعريت کا حامل نہیں ہوتا بلکہ شاعری کا ایک آدھ عصر اس میں شعريت پیدا کر دیتا ہے۔ شعری کلام کا معاملہ اس کے عکس ہے، یعنی اس میں شاعری کے پیشتر یا سب عناصر موجود ہوتے ہوئے بھی کوئی ایک غیر شاعرانہ عصر اس کی شعريت کو سلب کر سکتا ہے۔“ (۳)

نوا بادیاتی عہد میں شبی نعمانی کی فکرِ شعريات میں فارسی شعروادب کی جھلک محسوس کی جاسکتی ہے کیوں کہ ان کی تعلیم اور تربیت مشرقی علوم اور مشرقی تہذیب کے زیر اثر ہوئی۔ شبی نعمانی کے مقالات میں عربی زبان و ادب، عربی شاعری اور فن بلاغت کی تفصیل سے بحث ملتی ہے۔ شبی کے حوالے سے یہ ایک عام طور پر رقمم کی جاتی ہے کہ انھیں عربی ادب و تقید سے زیادہ فارسی شعروادب سے شغف تھا اور یہی ان کا حقیقی میدان تھا۔ شبی، حالی کے ہم عصر تھے لیکن حالی کے مقدمہ شعرو شاعری کو شبی کی تصنیفات پر تقدم حاصل ہے۔ شبی نعمانی نے اصول تقید کے بنیادی مباحث کے حوالے سے عربی کتب پر انحصار کیا۔ ان کے مقالات میں شعر کی ماہیت، فصاحت و بلاغت کی تعریف واضح طور پر ملتی ہے جن میں قدیم عربی نقادوں کے حوالے موجود ہیں۔ خلیل الرحمن عظیمی شبی کی تقید کے حوالے سے لکھتے ہیں:

”شبی کی تقید حالی کی تقید کا رد عمل معلوم ہوتی ہے۔ شعر الحجم براہ راست تو نہیں لیکن بالواسطہ مقدمہ شعرو شاعری کا جواب ہے چوں کہ حالی کے اعتراضات کا بہف وہ ادبی و شعری روایات

بیں جنم کی جڑیں دور تک فارسی شاعری میں پھیلی ہوئی ہیں، اس لیے روایات کی نویعت اور حقیقت کو سمجھنے کے لئے فارسی شاعری کا مطالعہ ہمیں سو دومنہ ہو گا۔ (۸)

شلی نعمانی شعر کی ماهیت کی حد بندی متعین کرنے کے لیے عربی و فارسی زبان کے علماء سے رجوع کرتے ہیں اور ان تصورات میں ناقص نہ آئیں تو وہ ارسطو کے تصورات کا سہارا بھی لیتے ہیں۔ شلی شاعری کے اصل عناصر حمایات، وزن، خیال بندی، صاف بندش، سادہ الفاظ اور طرزِ ادا پر بحث کرتے ہیں۔ وہ ارسطو کے خیال کو مستعار لیتے ہوئے مصوری کو شعر کی بنیادی اور اصل صفت قرار دیتے ہیں، لیکن اس میں تخلیل شامل نہیں۔ شلی تخلیل اور حمایات کو شعر کا لازمی جز قرار دیتے ہیں ان کے مطابق ان میں سے ایک صفت بھی پائی جائے تو وہ شعر کہلانے کا مستحق ہوگا۔ عبادت بریلوی شلی کے حوالے سے لکھتے ہیں:

”وہ تجھیں کو اختراع کا نام دیتے ہیں، اور ہنری لوکس کے اس قول سے اتفاق نہیں کرتے کہ قوت تجھیں، اس قوت

کا نام ہے جو غیر مری اشیا کو ہماری نظر کے سامنے کر دے۔ قوتِ تخیل ہی شاعری میں مضمین شاعرانہ پیدا کرتی ہے۔ شلبی کا خیال ہے کہ شاعر قوتِ تخیل سے تمام اشیا کو نہایت دقیق نظر سے دیکھتا ہے۔ وہ ہر چیز کی یک ایک خاصیت ایک ایک وصف پر نظر ڈالتا ہے۔ پھر اور چیزوں سے ان کا مقابله کرتا ہے۔ ان کے باہمی تعلقات پر نظر ڈالتا ہے..... بہرحال اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ شلبی کا یہ خیال کتخیل حاکات شاعری کے لیے ضروری ہیں اپنی جگہ پر اہم ہے شعر انھیں سے مرکب ہوتا ہے۔ البتہ اس میں فتح پہلو پیدا کرنے کے لیے حدت ادا، بندش، شرس، سادہ اور متمن الفاظ وغیرہ کا بھی خیال رکھنا ہر بتا سے۔“ (۹)

نوآبادیاتی عہد میں اردو غزل کی صنف کے نئے رُجھات منظر عام پر آئے۔ یہی استعمار زدہ غزل کے کردار اور منتشر انفرادی جذبے آگے چل کر تنظیم اور تحریک کی شکل اختیار کر گئے۔ یہی حیات مولانا ظفر علی خان اور اقبال جسے شعراء کے اسلوب میں ظاہر ہونے لگے۔ غزل کی تشکیل میں نوآبادیاتی عہد کی کارگزاری کو نظر انداز کرنا ممکن نہیں۔ یہی وہ عہد ہے جب حالی نے غزل کی حدود و قیود کو توڑنے کا فریضہ سر انجام دیا۔ جس کے نتیجے میں غزل داخلی، خارجی اور اجتماعی اظہار کا وسیلہ بنی اور اس کی اسلوبیات اور فکریات میں امکانات، تراجم و اضافے اور ترجیحات کی گنجائش پیدا ہوئی۔ آزاد غزل، مستزاد، قطعہ بند، بحرین غزل، آزاد غزل، نثری غزل، معراجزل، دوہا غزل، غزل نما، ماہیا اور غزليہ کی بھی مثالیں موجود ہیں، جو غزل کی ہیئتِ تشکیلات ہیں۔ غزليہ شاعری میں ایک سے زیادہ بھی مطلع کے گئے اور مطلع اور مقطع کے بغیر بھی غزلیں کہی گئیں۔ اسی طرح دو غزلہ، سه غزلہ، غزل مسلسل اور غزل غیر مسلسل کی روایت بھی موجود ہے۔ یہ تمام بیان کردہ غزلیں اضافی ہیں اور جب تک غزل کا سفر جاری رہے گا اس وقت تک اس میں نئے امکانات کی گنجائش موجود رہے گی۔ مردف اور غیر مردف غزلوں کی روایت بھی موجود ہے۔ اردو شاعری میں غزل کے اشعار کی کوئی متعینہ اور آفاقی تعداد طے نہیں یا نہیں۔ وزیر آغا اس ضمن میں لکھتے ہیں:

”اُردو غزل کے تدریجی ارتقا میں ایسے ادوار بھی آئے ہیں جن میں غزل، توازن کی اس صفت کو لکھوڑا نہیں رکھ سکی یعنی کبھی تو خالص ہٹ پرستی اور کبھی غالص تختیل پسندی کی رو میں بگئی ہے، تاہم بجیشیت مجموعی، اس

نے اپنی بنیادی صفت سے انحراف نہیں کیا اور اس کی کامیابی کی وجہ جواز بھی یہی ہے۔” (۱۰)

غزل کی ساخت کو ایک صنف کے طور پر بتا گیا ہے۔ ظاہری بات ہے غزل کی ساخت کسی شاعر نے ضرور بنائی ہو گی۔ غزل کسی رشتہ سے قصیدے کی ساخت میں موجود ہے یہی وجہ ہے کہ اسے اپنی روایت قائم کرنے میں دیرینگی۔ یوں رشتہوں کے وجود یا تی اور آفاقی نظام سے کسی طور انکار نہیں کیا جاسکتا۔ ادب میں صنف بنیادی اصولوں کا مجموعہ ہے۔ غزل میں فکر، خیال، قافیہ، ردیف اور بحث مختلف ہو سکتے ہیں لیکن بنیادی اصول یکساں ہیں۔ اسی طرح غزل میں اسلوب تبدیل تو ہو سکتا ہے لیکن موجود رہتا ہے۔ اُردو غزل میں بھی وقت کے ساتھ ساتھ مختلف تجربات ہوتے رہتے ہیں۔ کامیاب تجربات روایات کا حصہ بن جاتے ہیں اور ناکام تجربات کی عمر مختصر ہوتی ہے، مثلاً آزاد اور نثری غزلیں۔ اظہار کے مختلف ذرائع ہیں جیسے غزل اور قطعہ میں واضح فرق ہے، لیکن دونوں میں خیالات، احساسات، محسوسات اور تجربات کی عکاسی ہوتی ہے۔ ایک صنف سے دوسری صنف کا وجود ممکن ہوتا ہے، اس میں بنیادی شےٰ تخلیق ہے۔ تخلیقی محکمات سے اظہار کے سانچوں پا اضاف کا تعین ہوتا ہے۔ تجھی امجد اس ضمن میں لکھتے ہیں:

”غزل کے بیطب نہیں یا داخلی منطق سے یہ مراد ہے کہ غزل کے جملہ شعروں میں جتنے بھی افکار یا باطنی تجربے

مکشف کیے گئے ہیں، ان کا لاشموری پس مظراکی ہوتا ہے۔ وہ شاعر کے نظمِ جذبات میں سے صرف ایک

ہی مسئلہ احساس کے مختلف اور بظاہر غیر موطّن گرد باطن خفیف سار بطر کھنے والی اکا یاں ہیں۔“ (۱۱)

شاعری تنقیدی موضوعاتی اور ہنگامی مسئللوں میں الجھ جاتی ہے کیوں کہ وہ صنف کے وجود یا تی مسائل نظر انداز کر دیتی ہے۔ اس وقت غزل کی بہت کے متعلقہ امکانات کا مطالعہ نگزیر ہے۔ اُردو غزل ہند اسلامی اور ایرانی تہذیب کی دین تصور کی جاتی ہے۔ ایران میں شاعری کا آغاز صنف قصیدے سیہوا۔ قصیدے کے آغاز کا بغور مطالعہ کیا جائے تو واضح ہوتا ہے کہ قصیدے کی ابتدائی شاعری میں سے عشقیہ شاعری الگ کر دی گئی تو صنف غزل معرض وجود میں آئی۔ فارسی غزل کا باوا آدم روڈ کی کو تصور کیا جاتا ہے۔ اس کے دور میں غزل نے ایک مکمل ادبی صنف کی شکل اختیار کر لی تھی۔ آغاز میں قصیدے کے عناصر غزل میں بھی پائے جاتے تھے کیوں کہ دونوں اضافات کا بنیادی مقصد مداح تھا۔ قصیدے میں بادشاہ اور امرا کی تعریف کی جاتی تھی جب کہ غزل میں محبوب کی تعریف کو پیش نظر کھانا جاتا تھا۔ ان تمام موضوعات کی پیش کش کے لیے غزل انتہائی مناسب صنف ادب تھی۔ مبالغہ آرائی کا پہلو نمایاں طور پر دونوں اضافات ادب میں بدرجہ اتم موجود ہے۔ بادشاہت کے دور تک قصیدے کی صنف کو مرکزی حیثیت حاصل رہی۔ بادشاہوں کی شان و شوکت، بہادری، عدل و انصاف، سخاوت اور اقتدار کے قصیدے پڑھے جاتے رہے۔ اس طرح اقتدار کے خوف، غلامی اور جنگ و جدل کے ماحول نے عشقیہ واردات کے بیان کو پنپنے نہیں دیا۔ ان تمام موضوعات اور ان سے پیدا ہونے والے مضمایں کے لیے غزل، بہترین صنف ادب ہے۔ تشبیب میں عشق کے پہلوؤں کا میان تفریح طبع کے لیے نہایت موضوع تھا۔ قصیدے کی تشبیب میں شاعر کو تخلیقی موضوعات کے حوالے سے آزادی ہوتی ہے۔ انور جمال اس ضمن میں لکھتے ہیں:

”عربی قصیدے کا اولین حصہ تشبیب فارس میں قصیدے سے الگ ہو کر غزل کے روپ میں

جلوہ نہیں ہوا اور اُردو ادب کے دامن بہار میں گلریزی کرنے لگا۔ اُردو غزل واحد صفت غنی ہے جو

غم جانان، غم ذات اور غم دوران تو تخلیقی اظہار دینے کی صلاحیت رکھتی ہے۔“ (۱۲)

شاعری کی اصطلاح میں تشیب کامفہوم بنیادی طور پر قصیدے کے آغاز میں عاشقانہ اور حسن و عشق کے مضامین نظم کرنا یا جوانی کے زمانے کا ذکر شاعرانہ انداز میں کرنا ہے، جب کہ غزل کامفہوم عورتوں سے متعلق بتائی کرنا کے ہیں۔ اس پس منظر کے تناظر میں کلاسیکی غزل اساس کافل فیضانہ جواز بڑی آسانی سے واضح ہو جاتا ہے۔ غزل کے ساتھ ساتھ عشق کے متعلقات اور اضافی تصورات بھی فارسی سے اردو میں اپنی جگہ بنائے میں کامیاب ہو گئے۔ اردو شعر انے اردو شاعری کے موضوعات کو وسعت کے اعتبار سے اوج کمال پر پہنچا دیا۔ یہاں تک کہ فلسفہ، تصوف اور بے ثباتی دنیا کے مضامین بھی اردو غزل میں معنی خیز ثابت ہوئے۔ کوئی بھی زبان اظہار کا مکمل اظہار ہے اور شاعری میں اظہار کا وسیلہ زبان ہے۔ اس لیے اپنے احساسات، جذبات، کیفیات، محوسات اور تجربات کے اظہار کے لیے شاعری، مصوری، موسیقی اور رقص جیسے وسائل کا استعمال بطور خاص ہوتا ہے۔ غزل اختصار اور اشاروں کی عکاس ہے۔ اس میں تشیب، استعارہ، علامت اور ابهام کے دیگر وسائل سے بھی دل چھپی ہے۔ غزل ناقدانہ جائزہ لینے سے واضح ہوتا ہے کہ غزل کا بنیادی موضوع عشق ہے اور غزل میں عشقیہ عنصر کی لاطافت کو تغزل کا نام دیا جاتا ہے۔ اردو غزل میں جس کی بھی ترجمانی ملتی ہے لیکن یہاں جس حیوانی نہیں بلکہ انسانی جذبات کی پیش کش کرتی ہے۔ غزل اب ہوا ہو سے بالاتر ہو کر جذبے کی لاطافت اور جمالیات کی محور بن گئی ہے۔ غزل میں جنسی جذبہ، حسن کی تلاش اور تکمیل ذات کے تصورات کے باعث فکری دائرے میں وسعت، ہمہ گیری اور توازن پیدا ہو گیا۔ فارسی کی ابتدائی شاعری میں عشقیہ جذبات کی ترجمانی ملتی ہے لیکن اردو شعر انے اسے دل اور دل کا مرشیہ بنا دیا۔ وہ ایک شعر میں اپنے تجربے کے حوالے سے کئی موضوعات بیان کرنے کی شدید خواہش رکھتا ہے۔ ڈاکٹر عنوان چشتی اس ضمن میں لکھتے ہیں:

”تخلیقی عمل میں خالص جمالیاتی دل چھپی کو بڑی اہمیت حاصل ہے۔ یہ فنکار کے تخلیل کو مکمل طور پر تخلیقی عمل میں لگادیتی ہے۔ ہر فرد، جگہ، چیز یا واقعہ میں ایک ایسی ناگزیر حقیقت پوشیدہ ہوتی ہے، جسے ہم نظر انداز نہیں کر سکتے۔ فن کی بنیاد اس ناگزیر حقیقت پر ہے جو شعری تجربے کی بنیادی خصوصیت بن جاتی ہے۔ یہ ناگزیر حقیقت ہی کسی فرد، جگہ، چیز یا واقعہ کا مقدار ہوتی ہے..... شاعری میں جذباتی معنویت اور اظہاریت کی کوئی صدقہ نہیں ہے۔ یہ فنکار کی تخلیقی اونچ پر مخصر ہے کہ وہ لکھنی کامیابی سے اس کارگر شیشہ و آہن سے عہدہ ہر آہن ہوتا ہے۔ اس اظہاریت کی تکمیل یا تخلیق میں فنکار اس نصاب تبدیل نہیں کرتا جو اس کو خالص یہجان کی صورت میں ملا تھا اور جس کے ساتھ کھردا احسان کبھی بھی شامل تھا یہی وہ شے ہے جس سے فنکار فن پارہ کی تخلیق کرتا ہے۔“ (۱۳)

بنیادی طور پر شعر کی بہیت غزل کے صفتی وجود سے پہلے اردو قصائد میں موجود تھی۔ شعر کو فرد اور بیت بھی کہا جاتا ہے۔ شعر کی ساخت دو موزوں مصروعوں پر مشتمل ہوتی ہے۔ اسی طرح ایک مصرع مکم از کم دو اکار کان پر ہوتا ہے۔ یوں ایک شعر میں کم از کم چار اکار کان ہوتے ہیں۔ اس حوالے سے غزل کے وجودیاتی تصورات کی نشان دہی کی جائے تو شعر کہنے کے لیے سب سے پہلے چند بامعنی الفاظوں کی ضرورت محسوس ہو گی۔ ان کو جوڑنے کے لیے ربط کا سہارا بھی درکار ہوتا ہے۔ شعر

میں خیالی ارتباط کے ساتھ آہنگ میں ربط برقرار رکھنے کے لیے وزن اور بحر سے بھی کام لینا پڑے گا۔ غزل کی تشكیل کے لیے آخری اور لازمی شرط قافیہ ہے۔ روایت کا استعمال قافیہ کے بغیر ممکن نہیں۔ روایت سے غزل میں خوش آہنگ اور روانی و تسلسل پیدا ہو جاتی ہے۔ کلاسیکی شعرا کے علمیاتی تصورات میں مضمون آفرینی، معنی آفرینی (رعایت، مناسبت، ایهام) خیال بندی اور کیفیات شامل ہیں۔ یہ تصورات نقشیات و تراکیب کے ساتھ کلاسیکی غزل کی طرح جدید غزل کے لیے بھی انتہائی اہم ہیں۔ یہ تمام شعری اجزاہ نہ صرف اپنے انتہی بیب کی شعر یا تھہر کا درجہ ہیں۔ ڈاکٹر عنوان پختی اس شمن میں مزید لکھتے ہیں:

”اردو میں مصروف کی بنیاد وزن پر ہے۔ غزل کے دونوں مصروفوں میں نظم کے ایک بندیاں کثیرے میں ایک خیال کو پیش کیا جاتا ہے۔ اس لیے غزل کے دونوں مصروفوں میں الفاظ کو جملہ کی ترتیب کے مطابق دھصول میں تقسیم کر دیا جاتا ہے، اور نظم کے بندیاں یا پورے عضوی گل کے مساوی الوزن مصروفوں میں بانٹ دیا جاتا ہے۔ شاعر الفاظ کو وزن کے مطابق مصروفوں کے ساتھ ڈھالتے وقت ایجاد اور فکارانہ صلاحیت سے کام لیتا ہے کبھی کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ جذبہ یا خیال جن الفاظ کا پکیرا اختیار کرتا ہے وہ دو مصروفوں میں برابر منقسم نہیں ہوتے، بلکہ ایک مصروف کے کچھ الفاظ دوسرے مصروف میں جا پڑتے ہیں۔“ (۱۲)

ریخنہ میں غزل کا عروج عربی، فارسی، بھاشا اور مقامی زبانوں کے اثرات کے امتزاج کے باعث ہوا۔ ہند اسلامی تہذیب میں انگریزی نوآبادیات کے داخل ہونے کے ساتھ ہی فکری منظر نامہ تبدیل ہونے گا۔ اس نوآبادیاتی عہد میں کلاسیکی غزل پر اعتراضات کیسا تھا قوم اور شاعری کی اصلاح کی ضرورت محسوس ہونے لگی۔ اس صورت حال میں حالی ایک تو اندا آواز بن کر ابھرتے نظر آتے ہیں۔ محمد حسین آزاد نظم نگاری کے خواہاں ہیں اور جدت و ترقی کا انحصار انگریزی ادب کو گردانتے ہیں۔ ان سرگرمیوں کے سیاسی اثرات ظاہر ہوتے ہیں جس کے نتیجے میں جنوب آبادیاتی ڈسکورس قائم ہو، وہ بحث و تحقیص کی طرف قائل کرتا رہا۔ آلاف حسین حالی قدیم شعرا کو جھوٹ کے پوٹ اور تصنیع کے دفتر قرار دیتے ہیں۔ جس کی واضح مثال مدوجزر اسلام میں موجود ہے۔ اردو و قصیدے کے حوالے سے سودا ایک ہی عظیم شاعر ہے، جب کہ غزل میں بے شمار نمایاں نام ہیں۔ اردو غزل کی روایت سے اندازہ ہوتا ہے کہ میر ہی غزل کا پہلا عظیم شاعر ہے۔ اردو غزل کی روایت میں ولی، میر اور غالب کا عہد کوئی اطمینان بخش نہیں تھا۔ ڈاکٹر انور سدید اس شمن میں لکھتے ہیں:

”غزل میر کا میدان کمال ہے۔ اس صفت میں میر نے ذاتی واردت سے کائناتی تجربے کی اور انسانی کرب کو تجلیقی کرب کی صورت حال دی ہے۔ ان کی غزل میں دردمندی بھی ہے اور یعزز و اعسار بھی۔ چنانچہ یہ احساس اور جذبے کو برائیجنتیں کرتی بلکہ گلیں لکڑی کی طرح سلاگتی اور دبے ہوئے بوجھل جذبات کا کھارس کس یا تقلیب مہیت کر دیتی ہے۔ میر کی غزل نے انسانی تجربے کو ارتکازی صورت دی ہے اور اس میں ماضی اور حال کے علاوہ مستقبل کی آواز بھی مجسم ہو گئی ہے۔“ (۱۵)

نوآبادیاتی عہد کے تناظر میں دیکھا جائے واضح ہوتا ہے کہ اردو غزل کے خارج میں سیاسی بحران اور داخل میں ذات کا بحران تھا۔ اردو غزل نے بادشاہوں کے جھولے میں نشوونما نہیں پائی بلکہ ولی اور میر جیسے فقیروں نے اسے سینچا ہے۔ اردو غزل زمانے کی کشکش اور سردگرم دیکھ رہی تھی۔ ولی کے سیاسی و سماجی صورت حال اس کے پیش نظر ہی۔ یہ د

وقت تھا جس میں معاشرتی و سماجی نظام پدل رہا تھا اور بادشاہت سست رہی تھی۔ دنیا بے ثبات کی شکار ہو گئی تھی۔ بھی وہ زمانہ ہے جس میں میر کو شم باز آنکھوں میں شراب کی مسٹی محسوس ہو رہی تھی اور لب کی نازکی گلب کی پنکھڑی معلوم ہو رہی تھی۔ یہاں تک کہ میر نے غزل کو ایک سطح پر با بعد الطبعانی بنادیا تھا اور یہ کارنامہ کوئی بڑا شاعر ہی سرانجام دے سکتا ہے۔ میر کی شاعری میں باطن کا نور اور خارج کا ادراک بھی ہے۔ محمد ہادی حسین اس ضمن میں لکھتے ہیں:

”شاعری فلسفہ، سائنس اور علوم عقلی کے تناخ فکر کو بھی اپنے دامن میں سمیٹ لیتی ہے کیوں کہ وہ بھی تو آخر انسانی تجربے کے دوسرا پبلو ہوتے ہیں بلکہ وہ اکثر اوقات ان کے اور انسانی تجربے کے دوسرا پبلوؤں کے درمیان تضاد و تناقض کو مٹا دیتی ہے۔ اس کی قہر مانی قوت حیات، جذبات، خیالات آئے دن زندگی کے معاملات فلسفے کے مجرد افکار، سائنس کے اکشافات علم ریاضی کے قواعد، طبیعت، فلکیات، حیاتیات اجتماعیت سیاسیات غرض انسانی تجربے کے کسی پبلو کو تنہانہ چھوٹی بلکہ اس کو اپنی مملکت تغیر و ترقی کے لیے کسی نکسی کام پر معمور دیتی ہے۔“ (۱۶)

غالب کی شاعری میں سر اپا ناز کے دھول دھپے کا ذکر واضح طور پر ملتا ہے جب کہ مومن اور حضرت سے قبل محبوب اور معشوق کے لیے مذکور کا صیغہ ہی استعمال ہوتا رہا تھا۔ غالب سے پہلے شعر اپنی کیفیات اور احساسات و جذبات کو رقم کرتے رہے۔ سرسید کی تحریک کے بعد نئے نظریات سامنے آتے گئے اور تغییر کی سطح پر بھی تبدیلی آگئی۔ علامہ اقبال کے کلام میں غالب کی طرح تفکر ہے اور شعریت بھی۔ اقبال انسان، کائنات اور خدا سے مکالمے کی تثیث قائم کر رہے تھے۔ اس کے بعد ترقی پسند تحریک کے عمل میں مارکیسیت اور اشتراکیت کے نئے مباحث شروع ہو گئے۔ اردو غزل میں بھی سیاسی اور انقلابی رنگ درآنے لگا۔ ناصر کاظمی کی شاعری تقسیم ہند اور بھرت کے مسائل کی نوحہ بن گئی اور اس کے ساتھ ہی جدیدیت نے سر اٹھایا۔ اردو غزل کو آغاز سے تا حال مطالعہ کیا جائے تو واضح ہوتا ہے کہ اس میں وجود یا تی ساخت میں تبدیلی کسی طور مکن نہیں۔ اردو غزل میں آج بھی ادبی سرگرمی، فنی طریق کا اور شعریات کا اکتشاف ہے۔ محمد رفیع شرقی شعریات پر نوآبادیاتی عہد کے اثرات کا جائزہ یوں لیتے ہیں:

”نوآبادیاتی دور میں جب استعماروں نے اپنے مقندر کلائی سے مقامی نظام خیال پر دھاوا بولا تو استعمار زدہ قوم کے شعر انے غزل کے کرداروں کی معنوی قلب ماہیت کر کے اسے جدید صورتِ حال میں اپنی کلامیاتی سرحدات کی حفاظت کے قابل بنایا اور حاکم و حکوم کے باہمی شفافیت رشتہوں کی اس طور پر ترجیح کی کہ اس عہد کی تاریخ کا ہر پبلو اپنے پورے جزئیات کے ساتھ اس صفت کے دامن میں سمٹ آیا ہے۔“ (۱۷)

اردو غزل میں جتنی بھی تبدیلیاں رونما ہوئیں ہیں ان کا تعلق اسلوب، فلسفہ اور علمیات کے ساتھ ہے۔ اس تبدیلی کے عمل میں ترقی پسند غزل، اخلاقی غزل، جدید غزل مابعد جدید غزل کا تصور قائم ہوا ہے۔ اسی طرز پر تائی غزل، شہری غزل، ایثنی غزل، دیہاتی غزل اور ماحولیاتی غزل میں منظر عام پر آئیں۔ مذکورہ تبدیلی علمیاتی، ذوقی اور اقداری سطح پر آگئی۔ غزل میں ان وجودیات کا ہمیتی اور فکری ڈھانچہ بالکل تبدیل نہیں ہوا۔ اسی طرح وہ عناصر جن سے کوئی شعر تشکیل پاتا ہے، وہ عناصر کسی دوسرے شعر میں نہیں پائے جاتے۔ اگر ہیئت کے حوالے سے دیکھا جائے تو بُر اور ارکان کی تعداد

نہیں بدلتی لیکن سمعی، صوتی، صوری اور بصری سطح پر ہر ادبی بہیت دوسری تخلیق کی بہیت سے مختلف ہوتی ہے۔ اس سے واضح ہوتا ہے کہ بہیت کی وجود یہ نہیں بدلتی۔ ایک شعر کی تشكیل میں جو کلیدی الفاظ و معنی استعمال ہوتے ہیں وہ دوسرے شعر کے الفاظ و معنی اور خیال میں نہیں پائے جاتے۔ یعنی ہر شعر کا اپنا غیرادی اور مرکزی خیال برقرار رہتا ہے۔ شعر کے ہر صدر کی تعمیری بنیادی ایک خاص وزن اور ارکان پر مشتمل ہوتی ہے۔ ارکان کے مناسب آہنگ سے شعر میں بڑی روانی محسوس ہوتی ہے اور یہ وجود یہ تکاری عرضی مسئلہ ہے۔ یہ بات واضح رہے کہ شاعری کا کوئی بھی مطالعہ عرض کے مطالعہ کے ساتھ لازم و ملزم ہے۔ بنیادی طور پر شعر کی بحر کو من و عن کسی دوسرے شعر میں استعمال کی جاسکتی ہے جب کہ اس کی بصری اور صوتی ساخت کو من و عن کسی دوسرے شعر میں نہیں دہرا�ا جاسکتا۔ یہ ممکن ہو سکتا ہے کہ دواشاعر کی بحر، قافیہ اور مضمون یکساں ہو لیکن اس کے تخلیقی برتاؤ میں تبدیلی ہو گی اور تخلیقی برتاؤ میں عمل اسلوبیات کھلا تا ہے۔ گوپی چند نارنگ اس ضمن میں لکھتے ہیں:

”جدیدیت کے یک سر ہو جانے کی ایک وجہ یہ بھی رہی ہے کہ مقصود بالذات فنی لوازم کو ادبی قدر کا بدل سمجھ لیا جائے۔

گیا، اور زیادہ توجہ عرض و آہنگ و بیان اور تکنیکی ضرورتوں پر مذکور رہتی چلی گئی اور میکانکیت نے ادبی قدر کی

جگہ لے لی۔ ..... دوسری یہ کہ مخفی ہمیشہ زندگی کے تجربات سے ثقافت سے یا سماج سے آتا ہے۔ ظاہر ہے کہ

ادبی قدر کا مجرد تصور انہائی مغالطہ آمیز گراہ کن ہے۔ ادبی قدر مخفی کے جزو مدت سے اس قدر مر بوط ہے کہ جو

ادبی وسیلہ مخفی کے حسن کو جتنا زیادہ قائم کرتا ہے، یعنی جتنی زیادہ تاثیر یا جہالتی اثر پیدا کرتا ہے۔ وہ اتنا ہی

زیادہ اہم ہے۔ ورنہ مجرد فنی لوازم، مثلاً استعارہ یا علامت یا پیکر یا تشبیہ یا اوزان، مخفی فنی تکنیکیں ہیں۔“ (۱۸)

کلاسیکی شعريات میں بحر و وصال کے شعری تصورات کے باعث اردو شاعری میں متنوع موضوعات پیدا ہو چکے ہیں۔ کلاسیکی غزل کے مطالعہ سے واضح ہوتا ہے کہ شعر تخلیق کرنے کے فنی وسائل اسلوب پر اثر انداز ہوتے ہیں۔ ایک عرصہ تک اردو شاعری میں ایہام کا چرچا رہا اور جدیدیت نے تاثراتی، جذباتی اور کیفیاتی اظہار کے لیے تجربیدیت کو تقویت دی۔ اس دور میں اردو غزل میں ہر طرح کے تجربات کا استقبال کیا گیا۔ جدیدیت میں تجربات کے حوالے سے ظفر اقبال کا اہم نام ہے۔ ابھی غزل اور نئی جہالت کی تلاش کے باعث لسانی توڑ پھوڑ کا عمل ہوا جس سے واضح ہوا کہ اظہار کی اسلوبیاتی آزادی پر کسی طور بھی قدغن نہیں لگائی جاسکتی۔ اس طرح غزل جدید غزل کلاسیکی شعريات میں نئے روحانیات اور نئی روایت کا بھی خاطر خواہ اضافہ ہوا۔ اردو کلاسیکی غزل کے معنوی تصورات جدید غزل کے لیے نامیاتی وحدت ثابت ہوئے۔ معنیاتی (تشبیہ، استعارہ، کنایہ، علامت، مجاز مسل) اور بدینیاتی (تضاد، تبلیغ، مراعاة، لاظیر، یکرار، حسن تعلیل، مبالغہ، تجسم، تجیرید) جیسے مباحث میں اضافہ ہوا۔ اسی طرح معنی خیزی کے وسائل (معنی آفرینی، خیال بندی، مضمون آفرینی، کیفیت اور شور انگیزی) کے حوالے سے شمس الرحمن فاروقی نے خاص توجہ دی۔ ان کے قلم نے کلاسیکی شعريات کی معاصر تفہیم میں انتہائی اہم کردار ادا کیا۔

نوا آبادیاتی عہد میں بے شمار ایسے نام لیے جاسکتے ہیں جن کی تخلیقات نے نوا آبادیاتی فکر کو تحکم کرنے اور اس کو فروغ دینے میں اہم کردار ادا کیا، لیکن اس عہد میں ایسے تخلیق کار اور ادیب بھی کثرت سے موجود تھے جو مسلسل مغربی استعاریت اور سامراجیت کے خلاف مراجحت کرتے رہے۔ اس عہد میں ان ادیبوں کی پوری فہرست تیار کی جاسکتی ہے،

جنھوں نے ادبی اور تنقیدی نظریہ سازی کی بنیادیں فراہم کیں۔ برتاؤی سامراج نے ہندوستانیوں کو اپنے رنگ میں اس قدر رنگ دیا کہ ان کی اپنی تہذیب اور روایت ان کے لیے بے وقت اور ناقابل تقید محسوس ہونے لگی۔ انسیوں صدی میں مشرقی شعریات پر نوآبادیاتی عہد کے اثرات انتہائی کارگر ثابت ہوئے، جنھوں نے مشرقی شعریات کی فکر، ساخت اور موضوعات کو یکسر تبدیل کر کے رکھ دیا۔ اس عہد کے تنقیدی نظریات مشرقی شعریات کی بنیاد بنے۔ نوآبادیاتی فکر کے آغاز، اسے اب اور اس کے محکمات ہندوستانی ادب اور تاریخ کی روایت کا ہم حصہ بن چکے ہیں۔

## حوالہ جات

- ۱۔ علمدار حسین بخاری، جدید آدب کا سیاق (ایک پس نوآبادیاتی مطالعہ)، (لاہور: فکشن ہاؤس، ۲۰۱۹ء)، ص ۱۳۷
- ۲۔ محمد عامر سہیل، نوآبادیات و مابعد نوآبادیات (نظریہ، تاریخ، اطلاق)، (لاہور: عکس پبلیکیشنز، ۲۰۱۹ء)، ص ۲۲۸
- ۳۔ اختر انصاری، مابعد جدیدیت۔ اطلاقی جهات، (لاہور: سنگ میل پبلیکیشنز، ۲۰۱۸ء)، ص ۲۸۹
- ۴۔ اختر انصاری، حالی اور نیا تنقیدی شعور، (علی گڑھ: ادارہ شعروأدب، ۱۹۷۵ء)، ص ۵۵
- ۵۔ ناصر عباس نیر، ما بعد جدیدیت۔ اطلاقی جهات، (لاہور: سنگ میل پبلیکیشنز، ۲۰۱۸ء)، ص ۲۹۰
- ۶۔ خلیل الرحمن اعظمی، اردو میں ترقی پسند ادبی تحریک، (علی گڑھ: ایجوبیشنل بک ہاؤس، ۲۰۰۲ء)، ص ۱۰۳
- ۷۔ آل احمد سرو، اردو شعریات، (سری گرگ: اقبال انسٹی ٹیوٹ، ۱۹۷۸ء)، ص ۱۹۷-۱۹۸
- ۸۔ خلیل الرحمن اعظمی، مضمون: ثبلی کا تنقیدی مسلک، مشمول: مضمون نو، ص ۲۲
- ۹۔ عبادت بریلوی، اردو تنقید کا ارتقاء، (کراچی: انجمن ترقی اردو، ۲۰۱۹ء)، ص ۱۸۶
- ۱۰۔ وزیر آغا، اردو شاعری کا مزاج، (لاہور: مجلس ترقی ادب، ۲۰۱۹ء)، ص ۲۰۷
- ۱۱۔ یحییٰ امجد، فن اور فیصلے، (لاہور: امپھارسنز، ۱۹۶۹ء)، ص ۱۶۲
- ۱۲۔ انور جمال، ادبی اصطلاحات، (اسلام آباد: نیشنل بک فاؤنڈیشن، ۱۹۹۸ء)، ص ۸۰
- ۱۳۔ عنوان چشتی، اردو شاعری میں ہیئت کے تجربے، (غیاثی دہلی: جامعہ ملیہ اسلامیہ، ۱۹۷۵ء)، ص ۳۶-۳۷
- ۱۴۔ ایضاً، ص ۲۱
- ۱۵۔ انور سدید، اردو ادب کی تاریخ، (لاہور: عزیز بک ڈپو، ۲۰۲۰ء)، ص ۱۵۳
- ۱۶۔ محمد ہادی حسین، شاعری اور تخیل، (لاہور: مجلس ترقی ادب، ۱۹۶۶ء)، ص ۱۳
- ۱۷۔ محمد عامر سہیل، نوآبادیات و مابعد نوآبادیات (نظریہ، تاریخ، اطلاق)، ص ۲۳۶
- ۱۸۔ گوپی چند نارگ، اردو ما بعد جدیدیت پر مکالمہ، (لاہور: سنگ میل پبلیکیشنز، ۲۰۰۰ء)، ص ۵۲-۵۵

## مراجع